МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ТРАНСПОРТА»
(РУТ (МИИТ)

Рабочая программа дисциплины (модуля), как компонент
программы аспирантуры по научной специальности 2.5.9 Методы и приборы контроля и диагностики материалов, изделий, веществ и природной среды, утвержденной научным руководителем РУТ (МИИТ)
Разумбергом И.Н.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)
«Иностранный язык»

Кафедра:	Кафедра «Лингвистика»
Уровень высшего образования:	подготовка кадров высшей квалификации
Научная специальность:	2.5.9 Методы и приборы контроля и диагностики материалов, изделий, веществ и природной среды
Форма обучения:	Очная

Разработчики

доцент, доцент, к.н. кафедры «Лингвистика» Н.И. Мерзликина

Согласовано

и.о. заведующего кафедрой СМиТ В.Д. Кудрявцева

Рабочая программа дисциплины (модуля) в виде электронного документа выгружена из единой корпоративной информационной системы управления университетом и соответствует оригиналу

Простая электронная подпись, выданная РУТ (МИИТ)
ID подписи:
Подписал:
Дата: 06.03.2026

1. Цели освоения учебной дисциплины.

Целями освоения учебной дисциплины (модуля) «Иностранный язык» являются формирование у обучающихся универсальных компетенций, направленных на получение фундаментальных теоретических знаний в области научной коммуникации на языке, приобретения практических навыков и умений по иностранному языку в различных видах речевой коммуникации, а также подготовка к кандидатскому экзамену по иностранному языку.

2. Место учебной дисциплины в структуре программы аспирантуры.

Дисциплина "Иностранный язык" относится к Образовательному компоненту «Дисциплины (модули)» программы аспирантуры по специальности 2.5.9 Методы и приборы контроля и диагностики материалов, изделий, веществ и природной среды.

3. Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), соотнесенные с планируемыми результатами освоения программы аспирантуры.

В результате изучения дисциплины "Иностранный язык" аспирант должен:

Знать:

лексический и грамматический материал, необходимый для осуществления профессионально ориентированной иноязычной устной и письменной коммуникации, а также стилистические регистры различных ситуаций общения.

Уметь:

использовать лингвистические знания в устном и письменном деловом и повседневном общении с учетом стилистических регистров ситуаций общения. А именно: читать, понимать информацию, работая с научной иноязычной литературой, понимать на слух иноязычную профессионально-ориентированную речь, делать сообщения и доклады на иностранном языке на темы, связанные с научными исследованиями, участвовать в их обсуждении, письменно переводить научные статьи и тезисы с иностранного языка на родной, оформлять извлеченную информацию в виде резюме на иностранном языке.

Владеть:

навыками решения профессионально значимых задач в процессе иноязычной коммуникации в устной и письменной форме с учетом стилистического регистра ситуации общения и прагматических интенций собеседников. Эти навыки включают в себя навыки извлечения информации

из письменных иноязычных научных источников, составления абстрактов и резюме своих научных статей на иностранном языке, а также навыки передачи фактической информации, составления сообщения, доклада и выступления по теме проводимого исследования, понимания вопросов коллег и спонтанного реагирования на них на иностранном языке, извлечения информации из научных выступлений коллег.

4. Объем дисциплины (модуля).

4.1. Общая трудоемкость дисциплины (модуля).

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 5 зачетных единиц (180 академических часа(ов).

4.2. Объем дисциплины (модуля) в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации программы аспирантуры на иных условиях, при проведении учебных занятий:

Тип учебных занятий	Количество часов		
	Всего	Семестр	
		№3	№4
Контактная работа при проведении учебных занятий (всего):	88	72	16
В том числе:			
Занятия семинарского типа	88	72	16

4.3. Объем дисциплины (модуля) в форме самостоятельной работы аспирантов, а также в форме контактной работы аспирантов с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации программы аспирантуры на иных условиях, при проведении промежуточной аттестации составляет 92 академических часа (ов).

4.4. При обучении по индивидуальному учебному плану, в том числе при ускоренном обучении, объем дисциплины (модуля) может быть реализован полностью в форме самостоятельной работы обучающихся, а также в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении промежуточной аттестации.

5. Содержание дисциплины (модуля).

5.1. Занятия лекционного типа.

5.1.1. Лекции.

Не предусмотрено учебным планом

5.2. Занятия семинарского типа.

5.2.1. Практические занятия.

№ п/п	Тематика практических занятий/краткое содержание
1	Словообразование, терминообразование. Postgraduate education . Поисковое, просмотровое, ознакомительное чтение иноязычных научных и научно-популярных текстов по тематике направления подготовки.
2	Система времен действительного залога (группа Simple). Ppostgraduate education. Поисковое, просмотровое, ознакомительное чтение иноязычных научных и научно-популярных текстов по тематике направления подготовки.
3	Система времен действительного залога (Adverbs of Time). Ppostgraduate education. Поисковое, просмотровое, ознакомительное чтение иноязычных научных и научно-популярных текстов по тематике направления подготовки.
4	Система времен действительного залога (группа Continuous). My educational background. Поисковое, просмотровое, ознакомительное чтение иноязычных научных и научно-популярных текстов по тематике направления подготовки.
5	Система времен действительного залога (Stative Verbs). My educational background. Поисковое, просмотровое, ознакомительное чтение иноязычных научных и научно-популярных текстов по тематике направления подготовки.
6	Система времен действительного залога (группа Perfect). Postgraduate Levels in Russia Поисковое, просмотровое, ознакомительное чтение иноязычных научных и научно-популярных текстов по тематике направления подготовки
7	Система времен действительного залога (группа Perfect-Continuous). Postgraduate Levels in Russia Поисковое, просмотровое, ознакомительное чтение иноязычных научных и научно-популярных текстов по тематике направления подготовки
8	Система времен страдательного залога (группа Simple). Doing postgraduate research. Ознакомительное чтение без словаря, реферативное изложение и обсуждение на иностранном языке содержания иноязычной научно-популярной статьи по направлению подготовки аспиранта.
9	Система времен страдательного залога (группа Continuous). Ознакомительное чтение без словаря, реферативное изложение и обсуждение на иностранном языке содержания иноязычной научно-популярной статьи по направлению подготовки аспиранта.
10	Система времен страдательного залога (группа Perfect). Managing your postgraduate project. Письменный перевод со словарем на русский язык оригинального научного текста по направлению подготовки аспиранта
11	Степени сравнения прилагательных. Письменный перевод со словарем на русский язык оригинального научного текста по направлению подготовки аспиранта
12	Степени сравнения наречий. Ознакомительное чтение без словаря, реферативное изложение и обсуждение на иностранном языке содержания иноязычной научно-популярной статьи по направлению подготовки аспиранта. Контрольный перевод научного текста.
13	Согласование времен. Basic objectives and misconceptions of postgraduate research work. Ознакомительное чтение без словаря, реферативное изложение и обсуждение на иностранном языке содержания иноязычной научно-популярной статьи по направлению подготовки аспиранта. Контрольный перевод научного текста по специальности.
14	Taking a postgraduate course. Ознакомительное чтение без словаря, реферативное изложение и обсуждение на иностранном языке

№ п/п	Тематика практических занятий/краткое содержание
	содержания иноязычной научно-популярной статьи по направлению подготовки аспиранта. Контрольный перевод научного текста по специальности.
15	Модальный глагол Can и его эквиваленты. PhD Thesis. Ознакомительное чтение без словаря, реферативное изложение и обсуждение на иностранном языке содержания иноязычной научно-популярной статьи по направлению подготовки аспиранта. Контрольный перевод научного текста по специальности.
16	Модальный глагол May и его эквиваленты. Письменный перевод со словарем на русский язык оригинального научного текста по направлению подготовки аспиранта. Контрольный перевод научного текста по специальности.
17	Модальный глагол Must и его эквивалент. Research methods. Ознакомительное чтение без словаря, реферативное изложение и обсуждение на иностранном языке содержания иноязычной научно-популярной статьи по направлению подготовки аспиранта. Контрольный перевод научного текста по специальности.
18	Модальные глаголы should, ought to, to be to, need, to have to. Ознакомительное чтение без словаря, реферативное изложение и обсуждение на иностранном языке содержания иноязычной научно-популярной статьи по направлению подготовки аспиранта. Контрольный перевод научного текста по специальности.
19	Безличные предложения. Experimentation as a Scientific Research Method Поисковое, просмотровое, ознакомительное чтение иноязычных научных и научно-популярных текстов по тематике направления подготовки, выполнение лексических упражнений. Контрольный перевод научного текста по специальности.
20	Придаточные предложения времени и условия (Conditional 1). Linking words and phrases that are useful for retelling an article. Поисковое, просмотровое, ознакомительное чтение иноязычных научных и научно-популярных текстов по тематике направления подготовки, выполнение лексических упражнений. Контрольный перевод научного текста по специальности.
21	Условные предложения Conditional II. Поисковое, просмотровое, ознакомительное чтение иноязычных научных и научно-популярных текстов по тематике направления подготовки, выполнение лексических упражнений. Контрольный перевод научного текста по специальности
22	Условные предложения Conditional III . Posters and oral presentations. Поисковое, просмотровое, ознакомительное чтение иноязычных научных и научно-популярных текстов по тематике направления подготовки, выполнение лексических упражнений. Контрольный перевод научного текста по специальности.
23	Условные предложения Mixed types. Реферирование и аннотирование: определение понятий и методика выполнения. Составление рефератов. Контрольный перевод научного текста по специальности.
24	Неличные формы глагола. Реферирование и аннотирование :определение понятий и методика выполнения. Составление рефератов. Контрольный перевод научного текста по специальности. Устная научная речь. Беседа по специальности
25	Инфинитив. Participating in an Academic Conference. Ведение устной беседы на профессиональные темы. Построение естественно-мотивированных подготовленных и неподготовленных высказываний в виде пояснений, определений, аргументации, выводов, оценки, возражений, сравнений, противопоставлений в диалогической и монологической речи. Контрольный перевод научного текста по специальности. Устная научная речь. Беседа по специальности.
26	Герундий. Goals of Conference Attendance. Ведение устной беседы на профессиональные темы. Построение естественно-мотивированных

№ п/п	Тематика практических занятий/краткое содержание
	подготовленных и неподготовленных высказываний в виде пояснений, определений, аргументации, выводов, оценки, возражений, сравнений, противопоставлений в диалогической и монологической речи. Контрольный перевод научного текста по специальности. Устная научная речь. Беседа по специальности.
27	Причастие 1. Ведение устной беседы на профессиональные темы. Построение естественно-мотивированных подготовленных и неподготовленных высказываний в виде пояснений, определений, аргументации, выводов, оценки, возражений, сравнений, противопоставлений в диалогической и монологической речи. Контрольный перевод научного текста по специальности.
28	Причастие 2. Academic Writing Structure. Ведение устной беседы на профессиональные темы. Построение естественно-мотивированных подготовленных и неподготовленных высказываний в виде пояснений, определений, аргументации, выводов, оценки, возражений, сравнений, противопоставлений в диалогической и монологической речи. Контрольный перевод научного текста по специальности.
29	The nominative absolute participial construction. Ведение устной беседы на профессиональные темы. Построение естественно-мотивированных подготовленных и неподготовленных высказываний в виде пояснений, определений, аргументации, выводов, оценки, возражений, сравнений, противопоставлений в диалогической и монологической речи. Контрольный перевод научного текста по специальности. Устная научная речь. Беседа по специальности.
30	The Infinitive and Complex Object. Linking words and phrases to be used for writing summary. Ведение устной беседы на профессиональные темы. Построение естественно-мотивированных подготовленных и неподготовленных высказываний в виде пояснений, определений, аргументации, выводов, оценки, возражений, сравнений, противопоставлений в диалогической и монологической речи. Контрольный перевод научного текста по специальности.
31	Absolute Participial Construction. Academic Careers. Ведение устной беседы на профессиональные темы. Построение естественно-мотивированных подготовленных и неподготовленных высказываний в виде пояснений, определений, аргументации, выводов, оценки, возражений, сравнений, противопоставлений в диалогической и монологической речи. Контрольный перевод научного текста по специальности. Устная научная речь. Беседа по специальности.
32	Complex Subject. Academic Careers. Ведение устной беседы на профессиональные темы. Построение естественно-мотивированных подготовленных и неподготовленных высказываний в виде пояснений, определений, аргументации, выводов, оценки, возражений, сравнений, противопоставлений в диалогической и монологической речи. Контрольный перевод научного текста по специальности. Устная научная речь. Беседа по специальности.
33	Inversion. Academic Careers. Ведение устной беседы на профессиональные темы. Построение естественно-мотивированных подготовленных и неподготовленных высказываний в виде пояснений, определений, аргументации, выводов, оценки, возражений, сравнений, противопоставлений в диалогической и монологической речи. Контрольный перевод научного текста по специальности. Устная научная речь. Беседа по специальности.

5.3. Самостоятельная работа аспирантов.

№ п/п	Вид самостоятельной работы
1	Подготовка перевода аутентичного текста профессиональной направленности объемом 300 000 печатных знаков.

№ п/п	Вид самостоятельной работы
2	Подготовка к практическим занятиям.
3	Выполнение письменного перевода аутентичного текста профессиональной направленности объемом 30 000 печатных знаков.
4	Подготовка к промежуточной аттестации.
1	Подготовка к промежуточной аттестации.

6. Перечень изданий, которые рекомендуется использовать при освоении дисциплины (модуля).

№ п/п	Библиографическое описание	Место доступа
1	Английский язык для аспирантов: грамматические, лексические и стилистические трудности : учебное пособие / И. Г. Белякова, А. А. Молнар, Ж. В. Кургузёнкова, Л. В. Кривошлыкова. — Москва : ФЛИНТА, 2022. — 80 с. — ISBN 978-5-9765-4859-6.	Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/231779 (дата обращения: 22.10.2023).
2	Казакова, О. П. Технология подготовки к кандидатскому экзамену по английскому языку : учебное пособие / О. П. Казакова, Е. А. Суровцева. — 2-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2015. — 81 с. — ISBN 978-5-9765-2136-0.	Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/70349 (дата обращения: 22.10.2023).
3	Комаров, А. С. Письменные работы в учебном процессе по иностранному языку в магистратуре / аспирантуре : учебное пособие / А. С. Комаров. — Москва : ФЛИНТА, 2023. — 228 с. — ISBN 978-5-9765-4963-0.	Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/333428 (дата обращения: 22.10.2023).
4	Сачкова, Е. В. English for postgraduates. Практикум для аспирантов направлений 05.06.01 «Наука о Земле» 15.06.01 «Машиностроение» 20.06.01 «Техносферная безопасность» 38.06.01 «Экономика» : учебное пособие / Е. В. Сачкова, Н. Д. Овчинникова. — Москва : РУТ (МИИТ), 2021. — 100 с.	Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/269621 (дата обращения: 22.10.2023).

7. Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, которые могут использоваться при освоении дисциплины (модуля).

http://library.miit.ru - электронно-библиотечная система Научно-технической библиотеки МИИТ.

Информационный портал Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (www.elibrary.ru);

Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов (http://window.edu.ru);

Научно-техническая библиотека РУТ (МИИТ) (http://library.miit.ru);

Словарь (http://www.multitran.ru);

Online resource of Effective Global Working (http://www.worldbusinessculture.com);

8. Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства, необходимого для освоения дисциплины (модуля).

Офисный пакет приложений Microsoft?Office;

OS Windows;

9. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

Для проведения практических занятий требуется аудитория, оснащенная мультимедиа аппаратурой и ПК с необходимым программным обеспечением и подключением к сети интернет.

10. Форма промежуточной аттестации: экзамен

11. Оценочные материалы.

Оценочные материалы формируются на основе принципов оценивания: валидности, определенности, однозначности, надежности.

Оценочные материалы включают в себя контрольные вопросы и типовые задания для практических занятий, контрольных работ, зачетов, экзаменов, тесты, примерную тематику рефератов, а также иные формы контроля, позволяющие оценить знания, умения и уровень приобретенных компетенций.

10. Форма промежуточной аттестации: Экзамен в 4 семестре.

11. Оценочные материалы.

Оценочные материалы формируются на основе принципов оценивания: валидности, определенности, однозначности, надежности.

Оценочные материалы включают в себя контрольные вопросы и типовые задания для практических занятий, контрольных работ, зачетов, экзаменов, тесты, примерную тематику рефератов, а также иные формы контроля, позволяющие оценить знания, умения и уровень приобретенных компетенций.